

Funk-Thermometer „S521B“

Best.-Nr. 67 26 94

Version 08/12



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt besteht aus einer Basisstation, die zur Anzeige der Messdaten dient und einem Außensensor, der die Temperatur per Funk drahtlos zur Basisstation überträgt.

Der Betrieb von Basisstation und Außensensor erfolgt mit Batterien.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle erhaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Basisstation
- Außensensor
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals, bis auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Vorgehensweise beim Einlegen oder Wechseln der Batterien.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl der Außensensor nur relativ schwache Funksignale aussendet, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Es enthält Kleinteile, Glas (Display) und Batterien.
- Die Basisstation ist nur für trockene, geschlossene Innenräume geeignet. Setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe aus, andernfalls wird sie beschädigt.
- Der Außensensor ist für den Betrieb im geschützten Außenbereich geeignet. Er darf aber nicht in oder unter Wasser betrieben werden, dabei wird er zerstört.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Allgemeine Batterie- und Akkuhinweise

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt wird. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf, es besteht Lebensgefahr!
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, geöffnet, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Bei überalterten oder verbrauchten Batterien/Akkus können chemische Flüssigkeiten austreten, die das Gerät beschädigen. Entnehmen Sie deshalb bei längerem Nichtgebrauch (z.B. bei Lagerung) die eingelegten Batterien/Akkus.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Wechseln Sie immer den ganzen Satz Batterien/Akkus aus. Mischen Sie nicht Batterien/Akkus mit unterschiedlichem Zustand (z.B. volle mit halbvollen Batterien).
- Setzen Sie entweder Batterien oder Akkus ein, mischen Sie niemals Batterien mit Akkus. Verwenden Sie nur baugleiche Batterien/Akkus des gleichen Typs und Herstellers.

Inbetriebnahme

a) Sendekanal am Außensensor einstellen

- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors.
- Im Batteriefach befindet sich ein Schiebeschalter, mit dem Sie den Sendekanal (1, 2 oder 3) wählen können (vorher Batterien herausnehmen). Die Basisstation kann die Messwerte von maximal 3 verschiedenen Außensensoren empfangen und anzeigen (ein Außensensor ist im Lieferumfang, weitere sind getrennt bestellbar).

Jeder Außensensor muss auf einen eigenen Sendekanal eingestellt werden. Wenn nur ein einziger Außensensor verwendet wird, so bringen Sie den Schiebeschalter in die Position „1“.

b) Batterien in die Basisstation einlegen, Suche nach dem Signal der Außensensoren

- Öffnen Sie das Batteriefach der Basisstation.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig in die Basisstation ein (Plus/+ und Minus/- beachten). Verschließen Sie das Batteriefach wieder.
- Direkt nach dem Einlegen der Batterien zeigt die Basisstation in der oberen Displayzeile den ersten Messwert für die Innentemperatur an.

Anschließend startet die Basisstation die Suche nach dem Signal der verfügbaren Außensensoren. Dies dauert ca. 3 Minuten. Betätigen Sie in dieser Zeit keine Tasten, bewegen Sie die Basisstation nicht.


Legen Sie innerhalb dieser Zeit Batterien in den bzw. die Außensensoren ein, siehe nächster Abschnitt.

c) Batterien in den Außensensor einlegen

- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig in das Batteriefach ein (Plus/+ und Minus/- beachten). Verschließen Sie das Batteriefach wieder. Achten Sie dabei darauf, dass die Dichtung korrekt sitzt.
- Der Außensensor überträgt anschließend den Messwert zur Basisstation. Bei jedem Datenpaket blinkt die rote LED auf der Vorderseite des Außensensors kurz auf.

d) Weitere Informationen

- Wenn die Basisstation auch nach 3 Minuten keine Temperaturdaten vom Außensensor anzeigt (im unteren Display der Basisstation erscheinen nur Striche, aber kein Temperaturwert), so entnehmen Sie die Batterien aus Basisstation und Außensensor und gehen Sie erneut wie oben beschrieben vor.

Alternativ können Sie die Sensorsuche starten, indem Sie die Taste „CH“ auf der Rückseite der Basisstation 3 Sekunden gedrückt halten, bis das Symbol „“ (Sensorsuche) blinkt.



Beachten Sie, dass die Basisstation die Sensorsuche nur für die Dauer von 3 Minuten durchführt. Legen Sie innerhalb dieser Zeit Batterien in alle vorhandenen Außensensoren ein.

Jeder Außensensor muss auf einen eigenen Kanal eingestellt werden. Wenn Sie die Kanalnummer ändern wollen, entnehmen Sie zuerst die Batterien aus dem Außensensor und wählen Sie erst danach einen anderen Sendekanal. Legen Sie dann die Batterien wieder in den Außensensor ein.

e) Aufstellung und Montage

- Der Außensensor lässt sich über die Öffnung auf der Rückseite an einem Nagel, einer Schraube oder einem Haken an der Wand befestigen.


Der Außensensor ist zum Betrieb im geschützten Außenbereich geeignet. Er sollte so platziert werden, dass er nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da es andernfalls zu einer falschen Temperaturmessung kommt. Niederschlag auf dem Außensensor führt ebenfalls zu einer falschen Temperaturmessung, da sich das Gehäuse abkühlt.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, den Aufstellungsort sorgfältig zu wählen, damit der Außensensor die richtige Temperatur misst.

Tauchen Sie den Außensensor niemals in oder unter Wasser, dadurch wird er zerstört!

- Die Basisstation kann über den auf der Rückseite ausklappbaren Aufstellfuß auf einer ebenen, stabilen Fläche aufgestellt werden. Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen mit einer geeigneten Unterlage vor Kratzspuren.

Manuelle Suche nach Außensensoren

- Halten Sie die Taste „CH“ auf der Rückseite der Basisstation für 3 Sekunden gedrückt, bis das Symbol „“ blinkt.
- Die Sensorsuche dauert 3 Minuten, bewegen Sie in dieser Zeit die Basisstation nicht. Legen Sie ggf. innerhalb dieser 3 Minuten Batterien in den bzw. die Außensensoren ein.

Temperatureinheit °C/°F umschalten

Halten Sie die Taste „°C/°F“ auf der Rückseite der Wetterstation jeweils für 2 Sekunden gedrückt, um die Temperatureinheit für die Displayanzeige zwischen °C (Grad Celsius) und °F (Grad Fahrenheit) umzuschalten.

MAX-/MIN-Werte anzeigen

Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „MAX/MIN“, um zwischen der Anzeige der Maximumwerte (im Display erscheint „MAX“ rechts neben den Temperaturwerten), der Minimumwerte („MIN“) und der aktuellen Messwerte umzuschalten.

Wenn für 8 Sekunden keine Taste gedrückt wird, erscheinen wieder die aktuellen Messwerte im Display.

MAX-/MIN-Werte löschen

- Drücken Sie so oft kurz die Taste „MAX/MIN“, bis entweder die Maximumwerte („MAX“ im Display) oder die Minimumwerte angezeigt werden.
- Halten Sie die Taste „MAX/MIN“ für 3 Sekunden gedrückt, daraufhin werden die gespeicherten Maximum- und Minimumwerte gelöscht. Als neue Maximum- und Minimumwerte werden die aktuellen Temperaturwerte übernommen, bis sich wieder eine Veränderung ergibt.

Außensensor auswählen



Die Basisstation kann die Messdaten von bis zu 3 Außensensoren empfangen und anzeigen. Jeder Außensensor muss auf einen eigenen Sendekanal eingestellt werden.

Wenn mehr als ein Außensensor an der Basisstation angemeldet ist (einer ist im Lieferumfang, weitere sind getrennt bestellbar), so drücken Sie kurz die Taste „CH“, um den Messwert des jeweiligen Außensensors auszuwählen. Die zugehörige Kanalnummer wird rechts unten im Display angezeigt.

Warnung vor Glatteis bzw. Frost

Links neben der Temperaturanzeige des Außensensors blinkt das Schneeflocken-Symbol „❄“, wenn der Außensensor eine Temperatur zwischen -4 °C und +1 °C misst. Dies soll vor Glatteis oder überfrierender Nässe warnen.

Bei Temperaturen unter -4 °C wird das Symbol dauerhaft angezeigt (kein Blinken des Symbols).

Reichweite

Die Reichweite der Übertragung der Funksignale zwischen Außensensor und Basisstation beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 30 m.



Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“. Diese ideale Anordnung (z.B. Basisstation und Außensensor auf einer glatten, ebenen Wiese ohne Bäume, Häuser usw.) ist jedoch in der Praxis nie anzutreffen.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann beträchtlich verringert werden durch die Nähe zu Kabeln, Leitungen, Metallteilen, elektronischen Geräten o.ä. Auch dicke Mauern, Stahlbetonbauweise, beschichtete Isolierglasfenster usw. verringern die Reichweite sehr stark.

Wenn Sie feststellen, dass die Basisstation keine Messdaten vom Außensensor erhält, so prüfen Sie zunächst den Zustand der Batterien im Außensensor. Wählen Sie anschließend einen anderen Standort für die Basisstation und den Außensensor aus. Führen Sie ggf. eine manuelle Suche nach dem Außensensor durch (siehe Kapitel „Manuelle Suche nach Außensensoren“).

Entsorgung

a) Allgemein



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

b) Entsorgung von gebrauchten Batterien/Akkus

Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

Batteriewechsel

a) Basisstation

- Öffnen Sie das Batteriefach der Basisstation.
- Tauschen Sie die verbrauchten Batterien gegen zwei neue Batterien vom Typ AAA/Micro aus (beim Einlegen der Batterien Plus/+ und Minus/- beachten). Verschließen Sie das Batteriefach wieder.
- Direkt nach dem Einlegen der Batterien startet die Basisstation die Suche nach dem Signal der verfügbaren Außensensoren. Dies dauert ca. 3 Minuten. Betätigen Sie in dieser Zeit keine Tasten, bewegen Sie die Basisstation nicht.

b) Außensensor

- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors.
- Tauschen Sie die verbrauchten Batterien gegen zwei neue Batterien vom Typ AAA/Micro aus (beim Einlegen der Batterien Plus/+ und Minus/- beachten). Verschließen Sie das Batteriefach wieder. Achten Sie dabei darauf, dass die Dichtung korrekt sitzt.
- Starten Sie eine Sensorsuche an der Basisstation. Halten Sie dazu die Taste „CH“ auf der Rückseite der Basisstation für 3 Sekunden gedrückt, bis unten rechts im Display das Symbol „📶“ blinkt.
- Die Sensorsuche dauert ca. 3 Minuten, bewegen Sie in dieser Zeit die Basisstation und den Außensensor nicht.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung (DOC) zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com.

Technische Daten

a) Basisstation

Stromversorgung.....	2 Batterien vom Typ AAA/Micro
Temperatur-Messbereich.....	-10 °C bis +50 °C
Abmessungen.....	83 x 60 x 23 mm (H x B x T)
Gewicht.....	ca. 55 g (ohne Batterien)

b) Außensensor

Stromversorgung.....	2 Batterien vom Typ AAA/Micro
Temperatur-Messbereich.....	-30 °C bis +70 °C
Sendefrequenz.....	433 MHz
Sendintervall.....	ca. 50-60 Sekunden
Sendereichweite.....	bis zu 30 m (Freifeld, direkte Sichtverbindung)
Abmessungen.....	83 x 48 x 26 mm (H x B x T)
Gewicht.....	ca. 35 g (ohne Batterien)



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Radio-controlled thermometer "S521B"

Version 08/12



Item no. 67 26 94

Intended use

The product consists of a base station for displaying the measured data and an outdoor sensor, which wirelessly transmits the temperature values to the base station by radio.

Base station and outdoor sensor are operated with batteries.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package Contents

- Base station
- Outdoor sensor
- Operating Instructions

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these operating instructions! We do not assume liability for any resulting damage.

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). The product should never be dismantled, except for battery replacement described in these operating instructions.
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the outdoor sensor emits only relatively weak radio signals, these may lead to the malfunction of life-support systems. The same may also be the case in other areas.
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. It contains small parts, glass (display) and batteries.
- The base station is only suitable for dry, enclosed indoor areas. Do not expose it to direct sunlight, strong heat, cold, damp or wet; otherwise it may be damaged.
- The outdoor sensor is suitable for use in protected outdoor areas. It must not be used in or under water, this will destroy it.
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.

General instructions for batteries and rechargeable batteries

- Batteries/rechargeable batteries must be kept out of the reach of children.
- Check that the polarity is correct when inserting the batteries/rechargeable batteries (pay attention to plus and minus signs).
- Do not leave batteries/rechargeable batteries lying around; they could be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately, it could be fatal!
- Make sure that batteries/rechargeable batteries are not short-circuited, dismantled or thrown into a fire. There is a risk of fire and explosion!
- Old or flat batteries can leak liquid chemicals that may damage the device. If not used for a longer period (e.g., in case of storage), remove the inserted batteries/accumulators.
- Contact of leaking or damaged batteries/rechargeable batteries with the skin can cause acid burns; therefore, use suitable protective gloves.
- Always replace the complete set of batteries/rechargeable batteries. Do not mix batteries/rechargeable batteries with different charges (e.g. flat and half-discharged batteries/rechargeable batteries).
- Use either batteries or rechargeable batteries; never mix standard batteries with rechargeable batteries. Always use batteries/rechargeable batteries of the same type and from the same manufacturer.

Getting Started

a) Adjusting the transmission channel on the outdoor sensor

- Open the battery compartment of the outdoor sensor.
- There is a sliding switch in the battery compartment which you can use to select the transmission channel (1, 2 or 3) (remove the batteries before doing this). The base station can receive and display the readings of up to 3 outdoor sensors (one included in delivery, more sensors can be ordered separately).

Each outdoor sensor must be set to a different transmission channel. If you are using only one outdoor sensor, move the sliding switch to the position "1".

b) Inserting the batteries into the base station; searching for the signal of the outdoor sensors

- Open the battery compartment of the base station.
- Insert two "AAA/Micro" batteries, with the correct polarity (observe +/Plus and -/Minus). Close the battery compartment again.
- Once the batteries are inserted, the base station indicates the first reading of the indoor temperature in the upper display line.

Afterwards, the base station starts the search for the signal of the available outdoor sensors. This takes approx. 3 minutes. Do not press any button during this time. Do not move the base station.

Within this time period, insert batteries into the outdoor sensor(s); see next section.

c) Inserting batteries into the outdoor sensor

- Open the battery compartment of the outdoor sensor.
- Insert two AAA/Micro batteries, with correct polarity (observe positive/+ and negative/-), into the battery compartment. Close the battery compartment again. Ensure the correct fit of the gasket.
- Afterwards, the outdoor sensor transmits the reading to the base station. With each data package that is transferred, the red LED on the front side of the outdoor sensor flashes briefly.

d) More information

- If the base station does not show any temperature value of the outdoor sensor after 3 minutes (instead of displaying the temperature value, there are only dashes in the lower display of the base station), remove the batteries from the base station and outdoor sensor and repeat the steps described above.

Alternatively, you can start searching for the sensor by pressing and holding down the "CH" key on the back of the base station for 3 seconds until the symbol "📶" (sensor search) flashes.



Please note that the base station performs the sensor search only for the 3 minutes. During this time, insert batteries into all available outdoor sensors.

Each outdoor sensor must be set to a different transmission channel. If you wish to change the channel number, remove the batteries from the outdoor sensor first, and then select a different transmission channel. Then, insert the batteries into the outdoor sensor again.

e) Installation and assembly

- The outdoor sensor can be mounted on the wall through its rear opening using a nail, screw or hook.

The outdoor sensor is suitable for use in protected outdoor areas. It should be placed such so it is not exposed to direct sunlight, since this can result in a false temperature reading. Precipitation falling on the outdoor sensor will also lead to a false temperature reading, since this cools the housing.

Therefore, we recommend you choose the installation place carefully, so the outdoor sensor measures the correct temperature.

Never dip the outdoor sensor in or under water; this may destroy it!

- The base station can be set up on a level and stable surface using the fold-out support on the back. Protect valuable furniture surfaces by using a suitable mat to prevent scratches.

Manual Search for Outdoor Sensors

- Press and hold the "CH" button on the back of the base station for 3 seconds until the symbol "📶" flashes.
- The search for the sensor takes 3 minutes. Do not move the base station during this time. Within these 3 minutes insert batteries into the outdoor sensor(s), if required.

Switching between temperature units °C/°F

Press and hold the "°C/°F" button on the back of the weather station for 2 seconds to switch between °C (Grad Celsius) and °F (Grad Fahrenheit).

Displaying MAX/MIN values

Press the "MAX/MIN" button briefly to switch between the display of the maximum values ("MAX" appears in the display, to the right of the temperature values), the minimum values ("MIN") and the current readings.

If you don't press any button for 8 seconds, the current readings reappear in the display.

Deleting MAX/MIN values

- Briefly press the "MAX/MIN" button until either the maximum values ("MAX" in display) or the minimum values are indicated.
- Hold down the "MAX/MIN" button for about 3 seconds, all minima and maxima stored will be deleted. The current temperature values will be stored as the new minima and maxima until a new change occurs.

Choosing the outdoor sensor



The base station can receive and display the measured data from up to 3 outdoor sensors. Each outdoor sensor must be set to a different transmission channel.

If more than one outdoor sensor is registered in the base station (one is included in the delivery, more sensors can be ordered separately), briefly press the "CH" button to select the measured value of the respective outdoor sensor. The corresponding channel number is indicated to the right, at the bottom of the display.

Warning of glaze ice or frost

If the outdoor sensor measures a temperature between -4 °C and +1 °C, the snowflake symbol "❄" flashes to the left of the outdoor sensor's temperature display. This symbol warns of glaze and black ice.

At temperatures below -4 °C, the symbol is permanently displayed (no flashing).

Transmission range

The transmission range of the radio signals between the outdoor sensor and the base station is up to 30 m under optimum conditions.



This transmission range data refers to the so-called "free-field range". However, this ideal arrangement (e.g. base station and outdoor sensor on a plain, even meadow without trees, houses etc.) never exists in practice.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a detached house.

The range can be significantly reduced by proximity to cables, pipes, metal pieces, electronic devices, and similar. Thick walls, steel construction, laminated insulation glass windows, etc. also reduce the range significantly.

If you notice that the base station does not contain any measured values of the outdoor sensor, check the condition of the batteries in the outdoor sensor first. Following that, select another location for the base station and the outdoor sensor. If required, perform a manual search for the outdoor sensor (see section "Manual search for the outdoor sensors").

Disposal

a) General instructions



Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

b) Disposal of used batteries/rechargeable batteries

As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!



Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The symbols for the relevant heavy metals are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead.

You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community's collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thus fulfil the legal requirements and make your contribution to protecting the environment!

Replacing the Battery

a) Base station

- Open the battery compartment of the base station.
- Replace the spent batteries by two new batteries of type AAA/Micro (pay attention to positive/+ and minus/- when inserting the new batteries). Close the battery compartment again.
- Once the batteries are inserted, the base station starts searching for the signal of the available outdoor sensors. This takes approx. 3 minutes. Do not press any button during this time. Do not move the base station.

b) Outdoor sensor

- Open the battery compartment of the outdoor sensor.
- Replace the used-up batteries by two new batteries of type AAA/Micro (pay attention to positive/+ and minus/- when inserting the new batteries). Close the battery compartment again. Ensure the correct fit of the gasket.
- Start a sensor search on the base station. For this purpose, press and hold the "CH" button on the back of the base station for 3 seconds until the symbol "📶" flashes.
- The search for the outdoor sensor takes 3 minutes. Do not move the base station and the outdoor sensor during this time.

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC.



You can find the declaration of conformity (DOC) for this product at www.conrad.com.

Technical Data

a) Base station

Power supply	2 batteries of type AAA/Micro
Temperature measurement range	-10 °C to +50 °C
Dimensions	83 x 60 x 23 mm (H x W x D)
Weight	approx. 55 g (without batteries)

b) Outdoor sensor

Power supply	2 batteries of type AAA/Micro
Temperature measurement range	-30 °C to +70 °C
Transmission frequency	433 MHz
Transmission interval	approx. 50-60 seconds
Range of transmission	max. 30 m (free field, direct visual contact)
Dimensions	83 x 48 x 26 mm (H x W x D)
Weight	approx. 35 g (without batteries)



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Thermomètre sans fil « S521B »

N° de commande 67 26 94

Version 08/12



Utilisation conforme

Le produit se compose d'une station de base servant à afficher les données de mesure et d'un capteur extérieur qui transmet les valeurs de température par radio à la station de base.

La station de base et le capteur extérieur sont alimentés par piles.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- Station de base
- Capteur extérieur
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne le démontez jamais, sauf pour les opérations décrites dans le manuel d'utilisation pour l'insertion/le remplacement des piles.
- N'utilisez pas cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que le capteur extérieur n'émette que des signaux radio relativement faibles, ces derniers pourraient cependant entraîner des perturbations fonctionnelles des équipements de survie. Il en est de même dans d'autres domaines.
- Cet appareil n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants. Il contient des composants de petite taille, du verre (écran) et des piles.
- La station de base ne doit être utilisée qu'à l'intérieur de locaux fermés secs. Ne l'exposez pas à un rayonnement solaire direct, à une forte chaleur, au froid, à l'humidité ni à l'eau, au risque de l'endommager.
- Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur, dans un lieu abrité. Le capteur extérieur ne doit cependant pas être utilisé dans ou sous l'eau, il risquerait d'être endommagé irréversiblement.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Remarques générales concernant les piles et les piles rechargeables

- Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être laissées à la portée des enfants.
- Respectez la polarité lors de la mise en place des piles/piles rechargeables (respectez les pôles positif / + et négatif / -).
- Ne laissez pas traîner des piles/piles rechargeables ; elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ! Il y a danger de mort !
- Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables. Ne les démontez pas et ne les jetez pas au feu. Risque d'incendie et d'explosion !
- Les piles/piles rechargeables ou usagées peuvent laisser échapper des substances chimiques qui détériorent l'appareil. En cas d'une non-utilisation prolongée (par ex. pendant le stockage), retirez les piles/piles rechargeables mises en place.
- Les piles normales/rechargeables présentant des fuites ou des dommages peuvent brûler la peau ; dans ce cas, il convient d'utiliser des gants de protection appropriés pour les manipuler.
- Remplacez toujours le jeu entier de piles ou piles rechargeables. Ne combinez pas des piles/piles rechargeables dont l'état de charge diffère (par ex. des piles chargées pleinement et des piles chargées à moitié).
- Insérez soit des piles soit des piles rechargeables. Ne mélangez jamais piles et piles rechargeables. Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables de type identique et provenant du même fabricant.

Mise en service

a) Réglage du canal d'émission sur le capteur extérieur

- Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur.
- Un interrupteur coulissant est installé dans le compartiment à piles, avec lequel vous pouvez sélectionner le canal d'émission (1, 2 ou 3) (retirez les piles au préalable). La station de base peut recevoir et afficher les valeurs mesurées par un maximum de 3 capteurs extérieurs (un capteur extérieur est livré avec l'appareil, d'autres peuvent être commandés séparément). Chaque capteur extérieur doit être réglé sur son propre canal d'émission. Si vous n'utilisez qu'un seul capteur extérieur, placez alors l'interrupteur coulissant dans la position « 1 ».

b) Insertion des piles dans la station de base, recherche du signal des capteurs extérieurs

- Ouvrez le compartiment à piles de la station de base.
- Insérez deux piles de type AAA/Micro dans la station de base en respectant la polarité (positif/+ et négatif/-) Refermez le compartiment à piles.
- Immédiatement après l'insertion des piles, la station de base affiche la première valeur mesurée de température intérieure dans la ligne en haut de l'écran.

La station de base lance ensuite la recherche du signal des capteurs extérieurs disponibles. Cette opération dure environ 3 minutes. N'actionnez aucune touche, ne déplacez pas la station de base pendant cette opération.


Profitez-en pour insérer les piles dans le capteur extérieur/les capteurs extérieurs ; voir le chapitre suivant.

c) Insertion des piles dans le capteur extérieur

- Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur.
- Insérez deux piles de type AAA/Micro dans le compartiment à piles en respectant la bonne polarité (positif/+ et négatif/-). Refermez le compartiment à piles. Assurez-vous que le joint d'étanchéité soit correctement positionné.
- Le capteur extérieur transmet ensuite la valeur mesurée à la station de base. Le témoin LED rouge à l'avant du capteur extérieur clignote pour chaque paquet de données.

d) Informations complémentaires

- Si la station de base n'affiche toujours pas les données de température du capteur extérieur au bout de 3 minutes (seuls des tirets apparaissent en bas de l'écran, mais aucune valeur de température), retirez les piles de la station de base et du capteur extérieur, puis procédez comme décrit ci-dessus.

Vous pouvez également lancer la recherche du capteur extérieur en maintenant la touche « CH » au dos de la station de base enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole «  » (recherche de capteur) clignote.



Veillez noter que la station de base n'effectue la recherche des capteurs que pendant une durée de 3 minutes. Profitez-en pour insérer les piles dans tous les capteurs extérieurs disponibles.

Chaque capteur extérieur doit être réglé sur son propre canal. Pour changer le numéro de canal, retirez d'abord les piles du capteur extérieur avant de sélectionner un autre canal d'émission. Remettez ensuite les piles dans le capteur extérieur.

e) Installation et montage

- Grâce à une ouverture au dos du capteur extérieur, celui-ci peut être accroché à un mur sur un clou, une vis ou un crochet.


Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur, sous un lieu abrité. Placez le capteur extérieur de sorte qu'il ne soit pas directement exposé aux rayonnements solaires, car cela pourrait conduire à des erreurs de mesure de la température. La pluie tombant sur le capteur extérieur conduit également à des erreurs de mesure de la température, car le boîtier se refroidit en conséquence.

Nous vous recommandons donc de bien choisir l'emplacement d'installation afin que le capteur extérieur puisse mesurer la température de manière correcte.

N'utilisez jamais le capteur extérieur dans ou sous l'eau, car cela l'endommagerait irréversiblement !

- Grâce à un pied escamotable au dos de la station de base, celle-ci peut être installée sur une surface plane et stable. Protégez les surfaces de meubles précieux des rayures à l'aide d'un support approprié.

Recherche manuelle de capteurs extérieurs

- Maintenez la touche « CH » au dos de la station de base enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole «  » clignote.
- La recherche des capteurs dure 3 minutes. Ne déplacez pas la station de base pendant cette opération. Profitez de ces 3 minutes pour insérer, si nécessaire, des piles dans le capteur extérieur/les capteurs extérieurs.

Commuter entre les unités de température °C/°F

Maintenez la touche « °C/°F » au dos de la station météo enfoncée pendant 2 secondes, pour commuter l'unité de température de l'écran entre °C (degrés Celsius) et °F (degrés Fahrenheit).

Afficher les valeurs MAX/MIN

Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche « MAX/MIN » pour commuter entre l'affichage des valeurs maximales (« MAX », à droite à côté des valeurs de température), des valeurs minimales (« MIN ») et des valeurs mesurées actuelles.

Si aucune touche n'est actionnée pendant 8 secondes, les valeurs mesurées s'affichent à nouveau à l'écran.

Effacer les valeurs MAX/MIN

- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche « MAX/MIN » jusqu'à ce que les valeurs maximales (« MAX ») ou minimales s'affichent à l'écran.
- Maintenez la touche « MAX/MIN » enfoncée pendant 3 secondes pour effacer toutes les valeurs minimales et maximales mémorisées. Les valeurs de température actuelles seront mémorisées comme valeurs maximales et minimales jusqu'à ce qu'un changement s'opère.

Sélectionner le capteur extérieur



La station de base peut recevoir et afficher les valeurs mesurées par un total de 3 capteurs extérieurs maximum. Chaque capteur extérieur doit être réglé sur son propre canal d'émission.

Si plus d'un capteur extérieur est enregistré sur la station de base (un capteur est livré avec l'appareil, d'autres peuvent être commandés séparément), appuyez brièvement sur la touche « CH » pour sélectionner la valeur mesurée du capteur extérieur respectif. Le numéro de canal correspondant est affiché en bas à droite de l'écran.

Avertissement de verglas et de gel

Le symbole de flocon de neige « ❄ » clignote à gauche de l'écran, à côté de l'affichage de température du capteur extérieur, lorsque le capteur extérieur mesure sur température comprise entre -4 °C et +1 °C. Ce symbole est un avertissement de verglas et de pluie verglaçante. À des températures inférieures à -4 °C, le symbole s'affiche en permanence (le symbole ne clignote plus).

Portée

La portée de transmission des signaux radio entre le capteur extérieur et la station de base est, sous des conditions optimales, jusqu'à 30 m.



Ces indications relatives à la portée correspondent toutefois à la portée dite « en champ libre ». Cet emplacement idéal (par ex. station de base et capteur extérieur sur une pelouse plane, horizontale sans arbres, sans bâtiments etc.) est impossible à trouver dans la pratique.

En raison des divers facteurs influençant la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, la mise en service dans une maison individuelle ne doit pas poser de problème.

La portée peut être réduite considérablement par la proximité des câbles, fils, pièces métalliques, appareils électroniques ou similaires. Des murs épais, des structures en béton armé, des fenêtres en verre isolant enduit, etc. réduisent aussi considérablement la portée.

Si vous constatez que la station de base ne reçoit plus de données de mesure du capteur extérieur, vérifiez d'abord l'état des piles dans le capteur extérieur. Changez ensuite l'emplacement de la station de base et du capteur extérieur. Si nécessaire, effectuez une recherche manuelle du capteur extérieur (voir le chapitre « Recherche manuelle de capteurs extérieurs »).

Elimination

a) Généralités



Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil en fin de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

b) Élimination des piles/piles rechargeables usées

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/piles rechargeables usées ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles/piles rechargeables contenant des substances nocives sont marquées par le symbole ci-contre qui signale l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/piles rechargeables usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/piles rechargeables !

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Remplacement des piles

a) Station de base

- Ouvrez le compartiment à piles de la station de base.
- Remplacez les piles usagées par deux piles neuves de type AAA/Micro (veillez à la bonne polarité lors de l'insertion des piles positif/+ et négatif/-). Refermez le compartiment à piles.
- Immédiatement après l'insertion des piles, la station de base lance la recherche du signal des capteurs extérieurs disponibles. Cette opération dure environ 3 minutes. N'actionnez aucune touche, ne déplacez pas la station de base pendant cette opération.

b) Capteur extérieur

- Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur.
- Remplacez les piles usagées par deux piles neuves de type AAA/Micro (veillez à la bonne polarité lors de l'insertion des piles positif/+ et négatif/-). Refermez le compartiment à piles. Assurez-vous que le joint d'étanchéité soit correctement positionné.
- Lancez la recherche des capteurs sur la station de base. Maintenez la touche « CH » au dos de la station de base enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole « 📶 » clignote à droite en bas de l'écran.
- La recherche des capteurs dure environ 3 minutes. Ne déplacez pas la station de base et le capteur extérieur pendant cette opération.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que l'appareil est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité (DOC) de ce produit à l'adresse suivante www.conrad.com.

Caractéristiques techniques

a) Station de base

Alimentation électrique2 piles du type AAA/micro
Plage de mesure des températures- 10 °C à + 50 °C
Dimensions.....83 x 60 x 23 mm (l x h x p)
Poids.....env. 55 g (sans piles)

b) Capteur extérieur

Alimentation électrique2 piles du type AAA/micro
Plage de mesure des températures- 30 °C à + 70 °C
Fréquence d'émission433 MHz
Intervalle de transmission.....50-60 secondes environ
Portée d'émissionjusqu'à 30 m (en champ libre, liaison visuelle directe)
Dimensions.....83 x 48 x 26 mm (l x h x p)
Poids.....env. 35 g (sans piles)



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Draadloze thermometer „S521B“

Bestelnr. 67 26 94

Versie 08/12



Beoogd gebruik

Het product bestaat uit een basisstation dat bestemd is voor de aanduiding van de meetgegevens en een buitensensor, die de temperatuur via draadloze radiografie naar het basisstation zendt.

De werking van het basisstation en de buitensensor geschiedt via batterijen.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Basisstation
- Buitensensor
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op de waarborg/garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.

Voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Niet demonteren, behalve voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven procedure bij het plaatsen of vervangen van de batterijen.
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Hoewel de buitensensor slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kunnen deze tot functiestoringen bij levensbehoudende systemen leiden. Hetzelfde geldt mogelijk op andere vlakken.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen. Het apparaat bevat kleine onderdelen, glas (display) en batterijen.
- Het basisstation is uitsluitend geschikt voor droge, gesloten binnenruimtes. Stel het niet bloot aan direct zonlicht, extreme hitte, kou, vochtigheid of nattigheid, anders raakt het beschadigd.
- De buitensensor is geschikt voor gebruik op een beschutte plek buitenshuis. De sensor mag echter niet in of onder water worden gebruikt; dit leidt tot onherstelbare beschadiging.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen: dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Algemene batterij- en accuvoorschriften

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen.
- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit (kijk goed naar plus/+ en min/-).
- Laat batterijen/accu's niet zomaar rondslingeren; er bestaat de kans dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts, er bestaat levensgevaar!
- Let erop dat batterijen/accu's niet worden kortgesloten, geopend, gedemonteerd of in vuur geworpen. Er bestaat brand- en explosiegevaar!
- Uit verouderde of verbruikte batterijen/accu's kunnen chemische vloeistoffen lekken, die het apparaat kunnen beschadigen. Verwijder daarom de geplaatste accu's/batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt (bijv. bij opslag).
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij huidcontact bijtende wonden veroorzaken; draag in dit geval beschermende handschoenen.
- Vervang steeds de volledige set batterijen/accu's. Combineer geen batterijen/accu's die in verschillende toestanden verkeren (bijv. volle en halfvolle batterijen).
- Gebruik batterijen of accu's, meng nooit batterijen met accu's. Gebruik steeds soortgelijke batterijen/accu's van hetzelfde type en dezelfde fabrikant.

Ingebruikname

a) Zendkanaal op de buitensensor instellen

- Open het batterijvak van de buitensensor.
- In het batterijvak bevindt zich een schuifschakelaar, waarmee u het zendkanaal (1, 2 of 3) kunt kiezen (eerst batterijen er uithalen). Het basisstation kan de meetwaarden van maximaal 3 buitensensoren ontvangen en weergeven (één buitensensor is meegeleverd, anderen kunnen apart worden besteld).

Elke buitensensor moet op een eigen zendkanaal worden ingesteld. Als slechts een enkele buitensensor wordt gebruikt, zet dan de schuifschakelaar in de stand „1“.

b) Batterijen in het basisstation plaatsen, zoeken naar het signaal van de buitensensoren

- Open het batterijvak van het basisstation.
- Plaats twee batterijen van het type AAA/Micro en houd rekening met de juiste polariteit in het basisstation (plus/+ en min/-). Sluit het batterijvak weer.
- Het basisstation geeft, direct na het plaatsen van de batterijen, in de bovenste displayregel de eerste meetwaarde voor de binnentemperatuur weer.

Vervolgens begint het basisstation te zoeken naar het signaal van de beschikbare buitensensoren. Dit duurt ca. 3 minuten. Raak in deze tijd geen toetsen aan, beweeg het basisstation niet.

Plaats in deze periode batterijen in de buitensensor(en), zie het volgende hoofdstuk.


c) Batterijen in de buitensensor plaatsen

- Open het batterijvak van de buitensensor.
- Leg twee batterijen van het type AAA/Micro met de juiste polariteit in het batterijvak (rekening houden met plus/+ en minus/-). Sluit het batterijvak weer. Zorg er hierbij voor, dat de afdrift juist zit.

- De buitensensor draagt aansluitend de meetwaarde over aan het basisstation. Bij elk gegevenspakket gaat de rode LED op de voorkant van de buitensensor kort knipperen.

d) Overige informatie

- Indien het basisstation ook na 3 minuten geen temperatuurgegevens van de buitensensor weergeeft (in de onderste display van het basisstation verschijnen alleen streepjes, maar geen temperatuurwaarde), haal dan de batterijen uit het basisstation en de buitensensor en volg opnieuw de hierboven beschreven procedure.

Als alternatief kunt u het zoeken van de sensor starten, door de „CH“-toets op de achterkant van het basisstation 3 seconden in te drukken, tot het symbool „“ (zoeken sensor) knippert.



Let erop, dat het basisstation het zoeken van de sensor slechts voor de duur van 3 minuten uitvoert. Plaats gedurende deze tijd de batterijen in alle aanwezige buitensensoren.

Elke buitensensor moet op een eigen kanaal worden ingesteld. Indien u het kanaalnummer wilt wijzigen, haalt u eerst de batterijen uit de buitensensor en kiest u pas daarna een ander zendkanaal. Plaats dan de batterijen weer in de buitensensor.

e) Opstellen en montage

- De buitensensor kan via de opening aan de achterkant aan een spijker, een schroef of een haak aan de wand worden bevestigd.


De buitensensor is geschikt voor gebruik op een beschutte plaats buitenshuis. Hij moet zo worden geplaatst, dat hij niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, omdat dit tot een verkeerde temperatuurmeting leidt. Neerslag op de buitensensor leidt eveneens tot een verkeerde temperatuurmeting, omdat de behuizing afkoelt.

Wij adviseren u daarom, de plaats van opstelling zorgvuldig te kiezen, zodat de buitensensor de juiste temperatuur meet.

Gebruik de buitensensor nooit in of onder water, daardoor kan deze onherstelbaar beschadigd raken!

- Het basisstation kan via de aan de achterkant uitklapbare voet op een vlak, stabiel oppervlak worden geplaatst. Bescherm het oppervlak van kostbare meubels met een geschikte onderlegger tegen krassen.

Handmatig naar buitensensoren zoeken

- Houd de „CH“-toets aan de achterkant van het basisstation gedurende 3 seconden ingedrukt, tot het symbool „“ knippert.
- Het zoeken naar de sensor duurt 3 minuten, beweeg gedurende deze tijd het basisstation niet. Plaats zo nodig in deze 3 minuten de batterijen in de buitensensor(en).

Temperatuureenheid °C/°F omschakelen

Houd de „°C/°F“-toets aan de achterkant van het basisstation telkens gedurende 2 seconden ingedrukt, om de temperatuureenheid voor de displayaanduiding tussen °C (graden Celsius) en °F (graden Fahrenheit) om te schakelen.

MAX/MIN-waarden aanduiden

Druk meerdere keren kort op de „MAX/MIN“-toets om om te schakelen tussen de weergave van de maximumwaarden („MAX“ verschijnt rechts naast de temperatuurwaarden in de display), de minimumwaarden („MIN“) en de huidige meetwaarden.

Als er gedurende 8 seconden geen toets wordt ingedrukt, verschijnen weer de huidige meetwaarden in de display.

MAX/MIN-waarden wissen

- Druk zo vaak kort op de „MAX/MIN“-toets, tot of de maximumwaarden („MAX“ in de display) of de minimumwaarden worden weergegeven.
- Houd de „MAX/MIN“-toets gedurende 3 seconden ingedrukt, dan worden de opgeslagen maximale en minimale waarden gewist. De huidige temperatuurwaarden worden als nieuwe maximum- en minimumwaarden overgenomen, tot er weer een wijziging optreedt.

Buitensensor selecteren



Het basisstation kan meetwaarden van max. 3 buitensensoren ontvangen en weergeven. Elke buitensensor moet op een eigen zendkanaal worden ingesteld.

Wanneer meer dan een buitensensor op het basisstation is aangemeld (een is meegeleverd, anderen kunnen apart worden besteld), druk dan kort op de „CH“-toets, om de meetwaarde van de betreffende buitensensor te kiezen. Het bijbehorende kanaalnummer wordt rechtsonder in de display weergegeven.

Waarschuwing voor ijzel resp. vorst

Links naast de temperatuur aanduiding van de buitensensor knippert het sneeuwvlok-symbool „❄“, als de buitensensor een temperatuur tussen -4 °C en +1 °C meet. Dit waarschuwt voor ijzel of aanvriezende natheid.

Bij temperaturen lager dan -4 °C wordt het symbool continu weergegeven (het symbool knippert niet).

Reikwijdte

De reikwijdte voor de draadloze overdracht van de signalen tussen de buitensensor en het basisstation bedraagt bij optimale omstandigheden tot en met 30 m.



Bij deze vermelding van de reikwijdte betreft het echter de „reikwijdte in het vrije veld“. Deze ideale positionering (bv. basisstation en buitensensor op een gladde en vlakke weide zonder bomen en huizen e.d.) vindt men natuurlijk nauwelijks in de praktijk.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de draadloze overdracht kan helaas geen bepaalde reikwijdte gegarandeerd worden. Een gebruik in eengezinswoningen is normaal gezien zonder problemen mogelijk.

De reikwijdte kan aanzienlijk worden verminderd door de nabijheid van kabels, leidingen, metalen delen, elektronische apparaten e.d. Ook dikke muren, constructies van staalbeton, isolatieruiten van gecoat glas enz. verminderen de reikwijdte aanzienlijk.

Als u vaststelt, dat het basisstation geen meetgegevens van de buitensensor ontvangt, controleer dan eerst de toestand van de batterijen in de buitensensor. Kies aansluitend een andere plaats voor het basisstation en de buitensensor. Zoek zo nodig handmatig naar de buitensensor (zie het hoofdstuk „Handmatig naar de buitensensor zoeken“).

Afvoer

a) Algemeen



Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

b) Verwijderen van gebruikte batterijen/accu's

U bent als eindgebruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen/accu's in te leveren; afvoer via huishoudelijk afval is niet toegestaan!



Batterijen/accu's met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door het hiernaast afgebeelde pictogram, dat op het verbod van afvoeren met gewoon huisvuil duidt. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu!

Vervangen van de batterij

a) Basisstation

- Open het batterijvak van het basisstation.
- Vervang de lege batterijen voor twee nieuwe batterijen van het type AAA/Micro (let bij het plaatsen van de batterijen op plus/+ en min/-). Sluit het batterijvak weer.
- Het basisstation start, direct na het plaatsen van de batterijen, het zoeken naar het signaal van de beschikbare buitensensoren. Dit duurt ca. 3 minuten. Raak in deze tijd geen toetsen aan, beweeg het basisstation niet.

b) Buitensensor

- Open het batterijvak van de buitensensor.
- Vervang de lege batterijen voor twee nieuwe batterijen van het type AAA/Micro (let bij het plaatsen van de batterijen op plus/+ en min/-). Sluit het batterijvak weer. Zorg er hierbij voor, dat de afdichting juist zit.
- Start het zoeken van de sensor op het basisstation. Houd hiervoor de „CH“-toets aan de achterkant van het basisstation gedurende 3 seconden ingedrukt, tot rechtsonder in de display het symbool „📶“ knippert.
- Het zoeken naar de sensor duurt 3 minuten, beweeg gedurende deze tijd het basisstation en de buitensensor niet.

Verklaring van Conformiteit (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende verklaring van conformiteit (DOC) kunt u vinden op www.conrad.com.

Technische gegevens

a) Basisstation

Stroomtoevoer 2 Batterijen van het type AAA/Micro
Meetbereik temperatuur -10 °C tot +50 °C
Afmetingen 83 x 60 x 23 mm (h x b x d)
Gewicht..... ca. 55 g (excl. batterijen)

b) Buitensensor

Stroomtoevoer 2 Batterijen van het type AAA/Micro
Meetbereik temperatuur -30 °C tot +70 °C
Zendfrequentie 433 MHz
Zendinterval..... ca. 50-60 seconden
Zendbereik..... tot 30 m (vrij veld, directe visuele verbinding)
Afmetingen 83 x 48 x 26 mm (h x b x d)
Gewicht..... ca. 35 g (excl. batterijen)



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

V5_0812_01/AB